

Stadsstyrelsen

Tid 30.03.2026 kl 17:00 -

Plats Stadsstyrelsens mötesrum

Ärenden som skall behandlas

Ärende	Rubrik	Sida
1	Mötets laglighet och beslutförhet	3
2	Protokolljusterare	4
3	Godkännande av bokslutet för år 2025	5
4	Utlåtande om programmet för miljökonsekvensbedömning av Gasgrid Vetyverket Oy:s nationella projekt för vätgasnät gällande södra Finland	12
5	Uppföljning av förvaltningsorganens beslut	14
6	Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut	15
7	Aktuella ärenden	16
8	Meddelanden	17

Delatagare

Närvarande	Namn	Uppgift
	Nylander Mikaela	ordförande
	Ijäs Seppo	vice ordförande
	Ryynänen Sami	2.vice ordförande
	Hjelt Nea	ledamot
	Holmström Johnny	ledamot
	Jokisaari Milla	ledamot
	Lund Bodil	ledamot
	Lybeck Robin	ledamot
	Perokorpi Jenna	ledamot
	Sigfrids Frida	ledamot
	Söderberg Johan	ledamot
	Uski Nina	ledamot
	Valasti Matti	ledamot
Övriga	Wiitakorpi Jorma	stadsfullmäktiges ordförande
	Blomqvist-Valtonen Elin	stadsfullmäktiges 1. vice ordförande
	Valtonen Mikko	stadsfullmäktiges 2. vice ordförande
	Pitkäniemi Jani	stadsdirektör
	von Schoultz Fredrick	biträdande stadsdirektör
	Gustafsson Sari	bildningsdirektör
	Kalliosaari Anu	personaldirektör
	Kontio Aino-Marja	kommunikationsdirektör
	Lenkkeri Roope	sekreterare
	Mollgren Dan	stadsutvecklingsdirektör
	Rainio Henrik	finansdirektör
	Silvast Mikko	lokalitetsdirektör
	Dushi Xhynejda	ungdomsfullmäktiges representant

Stadsstyrelsen

1

Mötets laglighet och beslutförhet

Stadsstyrelsen 30.03.2026

Mötet konstateras lagenligt sammankallat och beslutfört.

Stadsstyrelsen

2
Protokolljusterare

Stadsstyrelsen 30.03.2026

Stadsstyrelsen väljer Frida Sigfrids och Johan Söderberg till
protokolljusterare.

Stadsstyrelsen

3**Godkännande av bokslutet för år 2025**

Stadsstyrelsen 30.03.2026

806/02.02.02/2026

Beredning och tilläggsuppgifter:
finansdirektör Henrik Rainio,
controller Sari Klenberg
fornamn.efternamn@porvoo.fi

Enligt 113 § i kommunallagen ska stadsstyrelsen upprätta ett bokslut för räkenskapsperioden före utgången av mars månad efter räkenskapsperioden och lämna det till revisorerna för granskning. Revisorerna ska granska bokslutet före utgången av maj månad. Efter revisionen ska stadsstyrelsen förelägga fullmäktige bokslutet. Fullmäktige ska behandla bokslutet före utgången av juni månad. Stadens räkenskapsperiod är kalenderåret.

Till stadens bokslut hör balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter till dem samt en tablå över budgetutfallet och en verksamhetsberättelse. Bokslutet ska ge dess läsare en rättvisande bild av stadens verksamhet, resultat, ekonomiska ställning och finansiering. År 2025 bestod stadens organisation av fyra sektorer: växande och lärande, livskraft, stadsutveckling och koncerntjänster samt den särredovisade balansenheten Borgå sysselsättningstjänster.

I 114 § i kommunallagen föreskrivs vidare att en kommun som med sina dottersammanslutningar bildar en kommunkoncern ska upprätta och i sitt bokslut ta in ett koncernbokslut. Koncernbokslutet ska upprättas som en sammanställning av koncernsammanslutningarnas balansräkningar och resultaträkningar samt noterna till dessa. I koncernbokslutet ska dessutom inkluderas en finansieringsanalys för koncernen.

Räkenskapsperiodens resultat och årsbidrag

Resultaträkningen för räkenskapsperioden 2025 har utarbetats så, att affärsverken och den särredovisade balansenheten har kombinerats med den egentliga stadsorganisationen eftersom de hör till samma organisation. Från intäkter och utgifter har det eliminerats interna poster mellan aktörerna.

Stadens resultat för 2025 blev bättre än budgeterat, eftersom de olika sektorerna redan under 2025 började vidta preliminära åtgärder för att möta stadens framtida behov av anpassningar. Nästan alla

Stadsstyrelsen

sektorer överskred de verksamhetsintäkter som beräknats i budgeten och underskred samtidigt sina verksamhetskostnader, vilket innebar att stadens verksamhetsbidrag i bokslutet blev cirka 14 miljoner euro bättre än budgeterat.

Årsbidraget med affärsverken medräknade var cirka 60,2 miljoner euro, vilket är cirka 12,9 miljoner euro mer än föregående år. Bokslutets årsbidrag per invånare var 1 159 euro när det ifjol var cirka 914 euro.

Det sammanställda resultatet för räkenskapsperioden hade ett överskott på 26,5 miljoner euro före avsättningar och reserveringar. Efter bokslutsdispositionerna visar bokslutet ett överskott på 26,9 miljoner euro, medan det föregående året visade ett överskott på ca 10,2 miljoner euro.

Utfall av driftsekonomin

Under räkenskapsperioden godkändes ändringar av verksamhetskostnader som sammantaget minskade dem med cirka 3,8 miljoner euro. Verksamhetskostnaderna minskades under räkenskapsperioden på grund av den extra lönereserveringen som bildats och inte utnyttjats, lägre kostnader för el och uppvärmning än beräknat, kostnader för integrationstjänster samt finansieringsbeslut inom ramen för fonden för den gröna omställningen.

Dessutom ökades intäkterna från statsandelar under räkenskapsperioden med 1,7 miljoner euro genom ett beslut av fullmäktige, i samband med ministeriernas beslut om statsandelar.

Förutom de budgetändringar som gjordes under verksamhetsåret 2025 godkände stadsfullmäktige ett tillstånd att överskrida utgifterna för livskraft med 0,2 miljoner euro samt ett underskott på 0,3 miljoner euro i resultatet för Affärsverket Borgå kost- och städtjänster.

Stadens externa verksamhetskostnader år 2025 var cirka 215,6 miljoner euro medan de år 2024 var cirka 201,7 miljoner euro. Verksamhetskostnaderna ökade därmed med cirka 13,9 miljoner euro, vilket motsvarar cirka 6,9 procent, men kostnadsökningen blev ändå betydligt mindre än den som planerats i budgeten för 2025. Cirka hälften av den faktiska utgiftsökningen beror på sysselsättningsområdesreformen medan resten bland annat består av satsningar på reformen av kollektivtrafiken, effekterna av avtalsenliga löneökningar på personalkostnaderna samt en allmän kostnadsökning.

Stadsstyrelsen

Den största utgiftsposten bland utgifterna, cirka 56 procent av stadens verksamhetskostnader, är personalkostnaderna som var totalt 121,4 miljoner euro. För köp av tjänster användes 49,2 miljoner euro och för köp av materiel och förnödenheter 18,2 miljoner euro.

Stadens externa verksamhetsintäkter inklusive affärsverken år 2025 var totalt cirka 57,6 miljoner euro, vilket är 6,7 miljoner euro, dvs. cirka 13,2 procent mer än under fjolåret. Verksamhetsintäkternas andel av stadens totala inkomster är cirka 21 procent.

Sektorernas driftsekonomi

Verksamhetskostnaderna för sektorn för växande och lärande uppgick till 128,6 miljoner euro, vilket motsvarar cirka 99 procent av sektorns budget, och utgjorde cirka 51 procent av stadens verksamhetskostnader exklusive affärsverken. I fråga om personalkostnader, upphandling av material, hemvårdsstöd och servicesedelkostnader förblev anslag outnyttjade. Intäkterna från verksamheten inom växande och lärande översteg budgeten med cirka 0,7 miljoner euro, bland annat tack vare goda intäkter från avgifter för småbarnspedagogik.

Verksamhetskostnaderna för sektorn för stadsutveckling uppgick till 30,9 miljoner euro, vilket motsvarar cirka 96 procent av sektorns budget, och utgjorde cirka 12 procent av stadens verksamhetskostnader. En del av anslagen utnyttjades inte till följd av tjänster och befattningar som inte tillsattes och infrastrukturupphandlingar som inte gjordes. Verksamhetsintäkterna överskred budgeten med 2,1 miljoner euro. Intäkterna översteg budgeten bland annat tack vare bidrag till kollektivtrafiken, högre intäkter än beräknat från mark- och vattenområden samt tillstånds- och tillsynsavgifter.

Livskraftssektorns verksamhetskostnader uppgick till totalt 46,4 miljoner euro, vilket motsvarar cirka 100 procent av sektorns verksamhetskostnader och cirka 18 procent av stadens verksamhetskostnader. Sektorn höll sig nästan inom budgeten vad gäller utgifterna, eftersom anslagen för konstinstitutet och fritidstjänsterna inte utnyttjades fullt ut, även om kostnaderna samtidigt ökade på grund av det extra verksamhetsbidraget som sektorn beviljade Event Factory samt den ökade finansieringsandelen för arbetsmarknadsstödet under 2025. Intäkterna från verksamheten översteg budgeten med 1,1 miljoner euro, bland annat tack vare kalkylmässiga intäkter från integrationen.

Sysselsättningsområdets verksamhet inleddes vid ingången av 2025, och verksamhetskostnaderna under det första hela

Stadsstyrelsen

verksamhetsåret uppgick till 6,6 miljoner euro. De ackumulerade verksamhetskostnaderna faktureras årligen från avtalskommunerna med motsvarande belopp.

Koncerttjänsternas kostnader var totalt 40,0 miljoner euro och utgjorde 16 procent av stadens totala kostnader. En del av anslagen förblev outnyttjade tack vare den milda vintern, både vad gäller kostnader för el och uppvärmning samt de grundläggande IKT-kostnaderna. Det anslag som avsatts för löneuppgörelsen för 2025 förblev helt outnyttjat eftersom löneuppgörelsen sköts upp till senare delen av 2025. Verksamhetsintäkterna uppgick till totalt cirka 44,7 miljoner euro, dvs. cirka 1,2 miljoner euro mera än vad som budgeterades.

Skatteinkomster och statsandelar

Skattefinansieringen, dvs. skatteinkomster och statsandelar, utgjorde cirka 76 procent av stadens totala inkomster år 2025. Stadens skatteinkomster var sammanlagt cirka 158,3 miljoner euro, vilket är cirka 8,7 procent mera än året innan.

Kommunalskatteintäkten var cirka 98,1 miljoner euro, vilket är cirka 2,4 procent mera än ifjol. Kommunalskattesatsen i Borgå år 2025 var 7,1 procent.

Samfundsskatten inbringade cirka 40,8 miljoner euro till staden, vilket är 34,2 procent mera än året innan.

Inkomsterna av fastighetsskatten var cirka 19,4 miljoner euro, vilket är cirka 0,4 procent mera än året innan.

Stadens statsandelsinkomster var ca 51,7 miljoner euro, vilket är ungefär 11,7 procent mer än det föregående året.

Utfall av investeringar

Stadens investeringsutgifter motsvarade i stort sett budgeten. Under räkenskapsperioden omfördelades anslagen delvis mellan olika projekt genom ändringar i budgeten, och dessutom beviljade fullmäktige nya investeringsanslag bland annat för markanskaffning och inlösen av tre leasingdager. Efter räkenskapsperiodens slut beviljade fullmäktige överskridningstillstånd för nettoinvesteringar inom sektorn för concerttjänster samt, separat för varje enskilt projekt, för projekt inom husbyggande och stadsutveckling.

Utfallet av investeringsutgifterna inom stadens sektorer exklusive affärsverken år 2025 var 49,3 miljoner euro, vilket underskred de

reserverade investeringsanslagen i sin helhet med 0,8 miljoner euro. De största investeringsposterna under räkenskapsperioden utgjordes av investeringar i husbyggnader, totalt 28,0 miljoner euro, samt investeringar i stadsinfrastruktur på 15,3 miljoner euro.

Finansiering

Kassaflödet från verksamheten och investeringarna minskade jämfört med föregående år, men kassaflödet från verksamheten täckte ändå under 2025 stadens samtliga investeringar och en del av låneamorteringarna. Resten av låneamorteringarna kunde fortfarande täckas med likvida medel, vilket innebär att det ännu inte fanns något behov av att lyfta ett nytt lån.

Stadens lånebestånd minskade till cirka 49,9 miljoner euro, gamla lån amorterades under året med 12,3 miljoner euro i enlighet med amorteringsplanerna. Vid slutet av året var medelräntan på stadens lån 0,3 procent.

Soliditeten som anger kommunens solvens steg till 72,7 procent. Överskottet i stadens balansräkning håller på att öka till 183 miljoner euro.

Affärsverken

Stadsorganisationen omfattade år 2025 två affärsverk: affärsverket Borgå kost- och städtjänster och affärsverket Borgå vatten.

Affärsverkens sammantagna effekt på stadens resultat för räkenskapsåret 2025 var positiv. Affärsverkens sammanräknade årsbidrag var 8,9 miljoner euro, avskrivningar 5,9 miljoner euro och räkenskapsperiodens resultat 3,0 miljoner euro.

Affärsverkens investeringar under räkenskapsperioden var totalt 7,4 miljoner euro.

Koncernbokslut

Stadskoncernens utgifter ökade med cirka 19 miljoner euro, dvs. med cirka 6 procent år 2025. Intäkterna ökade med cirka en procent, dvs. cirka 3 miljoner euro. Koncernens verksamhetsbidrag var 129,0 miljoner euro, vilket är cirka 16 miljoner euro lägre än året innan. Årsbidraget var 81 miljoner euro. Hela koncernens resultat efter bokslutsdispositionerna är cirka 28 miljoner euro.

Stadsstyrelsen

Koncernens lånebestånd var 217 miljoner euro, vilket är cirka 4,8 miljoner euro mer än året innan. Summan på koncernlånet var 4 185 euro per Borgåbo vid utgången av år 2025.

Behandling av resultatet och underteckning

Enligt 115 § i kommunallagen ska stadsstyrelsen i verksamhetsberättelsen lägga fram förslag till behandling av räkenskapsperiodens resultat.

Efter bokslutsdispositionerna uppvisar verksamheten ett överskott på 26,9 miljoner euro, vilket föreslås bli överfört till det influtna överskottet i balansräkningen. Balansräkningen visar inte otäckt underskott och i verksamhetsberättelsen är det inte behövligt att ge en separat redogörelse för hur ekonomin ska balanseras.

Stadsstyrelsens ledamöter och stadsdirektören undertecknar bokslutet.

Bilaga:
Borgå stads bokslut 2025

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen godkänner bokslutet 2025 för sin del och förbinder sig att underteckna bokslutet.

Bokslutets resultat för år 2025 är 26 469 203,60 euro, vilket består av följande poster:

Staden utan affärsverken 23 428 394,77 €

Affärsverket Borgå vatten 3 248 418,37 €

Affärsverket Borgå kost- och städtjänster -207 609,54 €

Stadsstyrelsen föreslår att behandlingen av resultatet för räkenskapsperioden 2025 sker enligt följande:

I enlighet med stadgarna redovisas 403 647,24 euro som intäkter från fonden för den gröna omställningen.

Räkenskapsperiodens överskott 26 872 850,84 euro överförs i innevarande års bokföring till överskott från tidigare räkenskapsperioder.

Bokslutet ges till revisorn för revision och till revisionsnämnden för utarbetande av en revisionsberättelse.

Stadsstyrelsen berättigar finansdirektören göra justeringar av teknisk karaktär i bokslutet före dess behandling i stadsfullmäktige. Om

Stadsstyrelsen

uppgifterna i bokslutet till väsentliga delar kompletteras eller korrigeras, sänds de ändrade uppgifterna till stadsstyrelsen för kännedom innan bokslutet godkänns i fullmäktige.

Bilagor

1 Bokslut 2025 30.3.2026 final

Stadsstyrelsen

4

Utlåtande om programmet för miljökonsekvensbedömning av Gasgrid Vetyverkot Oy:s nationella projekt för vätgasnät gällande södra Finland

Stadsstyrelsen 30.03.2026

560/11.05.02.08/2026

Beredning och tilläggsuppgifter:
Generalplanläggare Eveliina Harsia-Mikkola,
fornamn.efternamn@borga.fi

Tillstånds- och tillsynsverket begär utlåtande om programmet för miljökonsekvensbedömning (MKB) gällande Finlands nationella vätgasnät.

Gasgrid Vetyverkot Oy planerar ett nationellt vätgasnät med målet att skapa ett landsomfattande stomnät för vätgasöverföring som ett led i övergången till en koldioxidsnål energiekonomi. Projektet är viktigt på riksnivå, eftersom det skapar förutsättningar för elektrifiering av industrin, för utveckling av vätgasekonomin och för att Finland ska kunna vara med på den framtida internationella marknaden för vätgas.

Södra Finland utgör en av de fem huvudsakliga helheterna, och de alternativa sträckningarna går från Loimaa till Borgå samt från Loimaa till Hangö och Ingå, vilket möjliggör förbindelser både till industriområden och till logistikkoncentrationer vid kusten.

I utlåtandet ber man att särskild uppmärksamhet fästs vid följande frågor med tanke på Borgå:

- er synpunkt på projektets sannolikt betydande miljökonsekvenser
- tillräcklig beskrivning av miljöns nuläge och hur de planerade utredningarna inriktas på sannolikt betydande konsekvenser
- möjligheter att samordna de planerade utredningarna med andra förfaranden
- planer, tillstånd och liknande beslut som krävs för projektet.

Alternativa sträckningar i projektet i Borgå

Flera alternativa sträckningar har föreslagits för området för Borgå mellan Norra Paipis – Kullo – Sköldvik. Sträckningarna är dragna genom byarna Andersböle, Söderveckoski, Mickelsböle och Kullo.

Sträckningarna är dragna genom planeringsområdet för delgeneralplanen Sköldvik–Kullo–Mickelsböle, som bereds som bäst. I arbetet med delgeneralplanen undersöks utvecklingen av områden för industri och arbetsplatser, nya trafikarrangemang samt placeringen av byggplatser. Den eventuella placeringen av överföringsledningen har en betydande inverkan på denna helhet,

Stadsstyrelsen

eftersom rörledningen begränsar markanvändningen i det permanenta nyttjanderättsområdet och förhindrar nybyggnad i vissa områden. Valet av sträckningar kan således ha långvariga konsekvenser för hur företagsområdena kan utvidgas, trafikarrangemangen utvecklas och nya, för bostäder eller arbetsplatser lämpliga byggområden tas i bruk i fortsättningen.

Överföringsnätet består av överföringsledningar samt ventil- och tryckreduceringsstationer, och i anslutning till dem byggs renskolvs- och mätstationer. Vid ledningsrutten placeras även anodfält. Man planerar att flytta vätgasen i kolstålrör med högt tryck (cirka 80 bar), med en diameter på högst 1,2 meter. Vätgasröret läggs på skogsmark på minst en meters täckdjup och på åkrar på 1,2 meters täckdjup. För vätgasröret inlöses ett permanent nyttjanderättsområde som är 10 m brett och behålls trädlöst.

Begäran om utlåtande, kungörelsen och handlingarna finns på sidan: <https://www.ymparisto.fi/sv/vatgasnat-del5-sodra-finland>

Bilaga: Utlåtande

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen beslutar att Borgå stad ger det bifogade utlåtandet om programmet för miljökonsekvensbedömning av Gasgrid Vetyverkot Oy:s projekt för vätgasnät gällande södra Finland.

Beslutet justeras omgående.

Bilagor

- 2 Lausunto Gasgrid Vetyverkko Oy:n kansallisen vedynsiirtoverkkohankkeen YVA-ohjelmasta

Stadsstyrelsen

5

Uppföljning av förvaltningsorganens beslut

Stadsstyrelsen 30.03.2026

Följande förvaltningsorganen har sänt sina beslut:

Stadsutvecklingsnämnden 3.3.2026 [§ 38](#) och 17.3.2026 [§ 52](#)
samt [§ 53](#)

Affärsverket Borgå vattens direktion 23.3.2026 [§ 11](#)

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt
meddelar förvaltningsorganen att stadsstyrelsen inte använder
sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Stadsstyrelsen

6

Uppföljning av tjänsteinnehavarbeslut

Stadsstyrelsen 30.03.2026

Följande tjänsteinnehavare har sänt sina beslut:

Personaldirektör 18.3.2026 § 5 och 20.3.2026 § 6

Finansdirektör 12.3.2026 [§ 4](#), 18.3.2026 [§ 5](#) och [§ 6](#)

Ordförande

Stadsstyrelsen antecknar besluten för kännedom samt meddelar tjänsteinnehavarna att den inte använder sin upptagningsrätt i enlighet med 92 § kommunallagen.

Bilagor

3 Lupa palkata määräaikainen liikunnanohjaaja

4 Kaupungin henkilöstön mökkien vuokrahinnat 2026

Stadsstyrelsen

7

Aktuella ärenden

Stadsstyrelsen 30.03.2026

Stadsdirektören

Stadsstyrelsen antecknar de aktuella ärendena för kännedom.

Stadsstyrelsen

8

Meddelanden

Stadsstyrelsen 30.03.2026

Ordenstecken 2026

Tillfälling användning av fastigheter för Forsvarsmaktens militära övningsverksamhet 4.-8.5.2026 (Kustbrigaden)

Stadsdirektören

Meddelandena antecknas för kännedom.

Bilagor

- 5 Kunniamerkkikirje kunnat 2026 Ordensteckenbrev kommuner 2026
- 6 Kunniamerkkien hakuohje_Utmärkelsetecken anvisningar 2026
- 7 KUNNIAMERKKIEHDOTUSLOMAKE
- 8 Ehdotukset itsenäisyyspäivän kunniamerkeistä 2026
- 9 IFYLLNINGSANVISNINGAR_2026-01-01
- 10 Beslut, Tillfälling användning av fastigheter för Forsvarsmaktens militära övningsverksamhet 4.-8.5.
- 11 Rannikkoprikaatin aluetarpeet EAST26 4.-8.5.2026
- 12 Bilaga 4 Anvisningar för omprövningsbegäran